



In der Kindertagesstätte konnten Ihre Kinder heute spielerisch Zugang zum Thema Zähne finden und gemeinsam mit unserem Stofftier die Zähne putzen.

Den wichtigsten Beitrag leisten Sie als Eltern zuhause indem Sie Ihrem Kind täglich die Zähne von allen Seiten reinigen. Geben Sie Ihrem Kind als Durstlöscher ausschließlich Wasser oder ungesüßten Tee aus Trinkbechern und verzichten Sie weitgehend auf Nuckelflaschen. Bitte achten Sie auf gesunde, kauaktive und zuckerfreie Zwischenmahlzeiten. Auch wenn die Zähne ihres Kindes heute als nicht behandlungsbedürftig eingestuft wurden, empfehlen wir ihnen ihr Kind bereits ab dem 1. Milchzahn regelmäßig beim Zahnarzt vorzustellen. Bei Fragen stehen wir ihnen gerne zur Verfügung!

في روضه الأطفال تمكن طفلكم اليوم من الدخول في موضوع الأسنان عن طريق اللعب واستطاع أن ينظف أسنانه مع دميئنا اللطيفة. ولكن أهم مساهمة هي ما تقدموها بوصفكم آباء عندما تتظفون أسنانه من جميع الجوانب يوميًا في المنزل. لإرواء عطش طفلكم لا تقدموا له سوى الماء أو الشاي غير المحلى في أكواب للشرب وتجنبوا زجاجات الإرضاع بقدر الإمكان. يرجى الاهتمام بالوجبات الجانبية الصحية والمثيرة للمضغ والخالية من السكر. وحتى إذا كانت أسنان طفلكم قد تم تقييمها اليوم بأنها لا تحتاج إلى معالجة، فإننا ننصح بعرض طفلكم بانتظام على طبيب أسنان بدءًا من ظهور أول سن لبني.

Сегодня в детском саду дети смогли обыграть тему „Зубы“ и вместе с нашей плюшевой игрушкой почистить зубы. Но самый важный вклад вносите Вы, родители, который заключается в ежедневной чистке зубов Вашего ребенка. Предлагайте Вашему ребенку для утоления жажды исключительно воду или неподслащенный чай из кружки и отказывайтесь большей частью от бутылочек для кормления. Пожалуйста, позаботьтесь о здоровых, не включающих сахар и способствующих активному жеванию промежуточных приемах пищи Вашего ребенка. Даже в том случае, если у Вашего ребенка сегодня не было обнаружено никаких проблем с зубами, мы рекомендуем Вам регулярно, начиная с появления первого молочного зуба, посещать стоматолога.

Today in the kindergarten your child was introduced playful to the subject of teeth and he brushed his teeth together with our stuffed animal. However, as parents you make the most important contribution at home by brushing your child's teeth from all sides every day. For drinking, give your child only water or unsweetened tea from a cup, and try to avoid feeding bottles. Please make sure that between the main meals, your child eats healthy and sugar-free snacks that require active chewing. Even if your child's teeth today were not assessed as requiring treatment, we recommend taking children regularly to the dentist as soon as the first deciduous tooth erupts.

Kreşte çocuklarınız bugün oyun oynayarak diş konusu ile tanışıp bez hayvanımızla birlikte dişlerini fırçalamışlardır. Ancak en önemli katkısı siz ebeveyn, evde her gün çocuklarınızın dişlerinin tüm yüzeylerini temiz fırçalayarak sağlamış olursunuz. Çocuğunuz susadığında ona bardakta sadece su veya şekerless çay verin ve mümkün olduğunca biberon kullanmayın. Lütfen, çiğneme gerektiren ve şeker içermeyen sağlıklı ara öğünler almasına dikkat edin. Çocuğunuzun dişlerinin bugün bir tedaviye ihtiyacı olmadığı tespit edilmiş olsa bile çocuğunuz, esas itibarıyla ilk süt dişini çıkarttıktan sonra düzenli diş hekimine götürmenizi öneririz.

